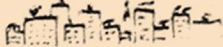


CORRESPONDENCE



// La Société Imaginaire

Leemos, oímos, miramos, habitantes cotidianos de un telediarío. Las catástrofes se instantaneizan e "vemos" ... ¿pero realmente vemos? ¿Nos conocemos mejor por ello? ¿Sabemos qué quiere decir cada cosa en cada lugar distinto? El ciudadano televidente, el hombre "caca-perón" ¿tiene el mundo en su casa o vive más solo que nunca?  - -

La Société Imaginaire tiende un hilo entre las culturas y teje un diálogo. Poetas y artistas. Palabras y formas. América y Europa. Latinos, germanos y eslavos. Humanos por igual en su fuerza y su debilidad entendiendo más allá de mares y distancias, fronteras e incomunidades - 

Solo la comparación entre el conocimiento.
Nada ni nadie se conoce en el aislamiento

¡No! Por debajo de las superficies,
fluye una corriente profunda y fresca
humanística, creativa, universal. De
masiado se globalizan los horrores para
que renunciemos a acercarnos a través
de lo mejor de nosotros, formamos puras
recién creadas, palabras que son música,
líneas que son palabras. Creando ~~de~~ ^{de} ~~la~~ ^{la}
vida, asumimos nuestra milagrosa condición
y alejamos los demonios que siempre acechan,
escondidos en el desconocimiento que nos hace
temer y la ignorancia que nos lleva a
odiar. — ☹️ ☹️ ☹️ ☹️

Cuando lo imaginario llega a un papel
comienza a existir. Ese hilo que aquí y hoy
una poeta y artistas empieza a ser real. Y
le Somete a vivir. — ~~~~~

Julio María Sanguinetti
1993

Konsistenz

Der Gedanke hinter den Gedanken.

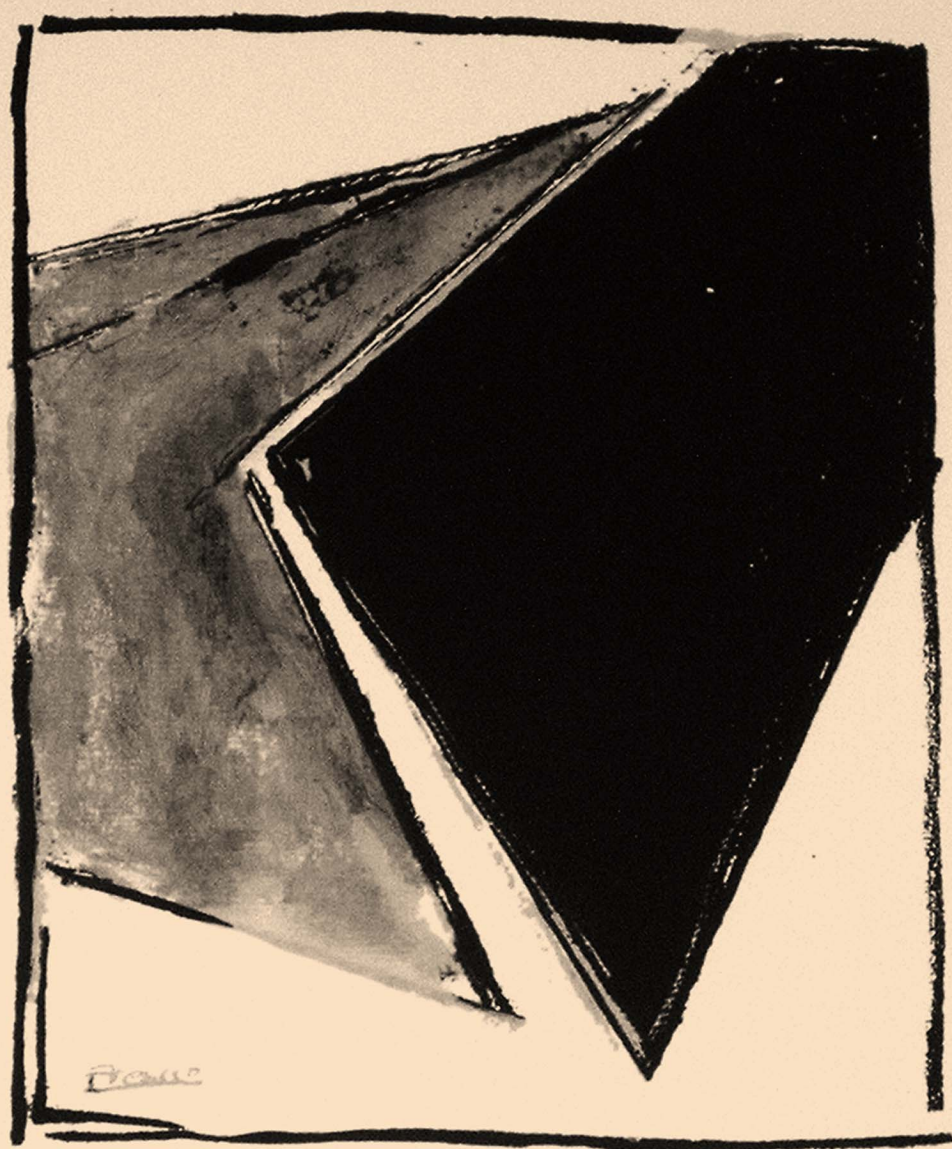
Ein Kiesel, gewöhnlich,
unverändert, hart -
nicht zu versäufen

Löst sich nicht auf, steht nicht
zur Diskussion,
ist was es ist,
nimmt nicht zu oder ab.

Unregelmäßig, nicht brut. Geäder
Nicht neu, nicht alt.
Braucht keine Begründung,
verzagt keinen Glauben.

Du weißt nicht woher du ihn hast.
Wohin es geht,
woher es dient. Ohne ihn
wärest du weiß.

Wurzeln



Nostalgia

The professors of English have taken their gowns
to the laundry, have taken themselves to the fields.
Dreams of motion circle the Persian rug in a room you
were in.

On the beach the sadness of gramophones
deepens the ocean's folding and falling.
It is yesterday. It is still yesterday.

Mark Strand

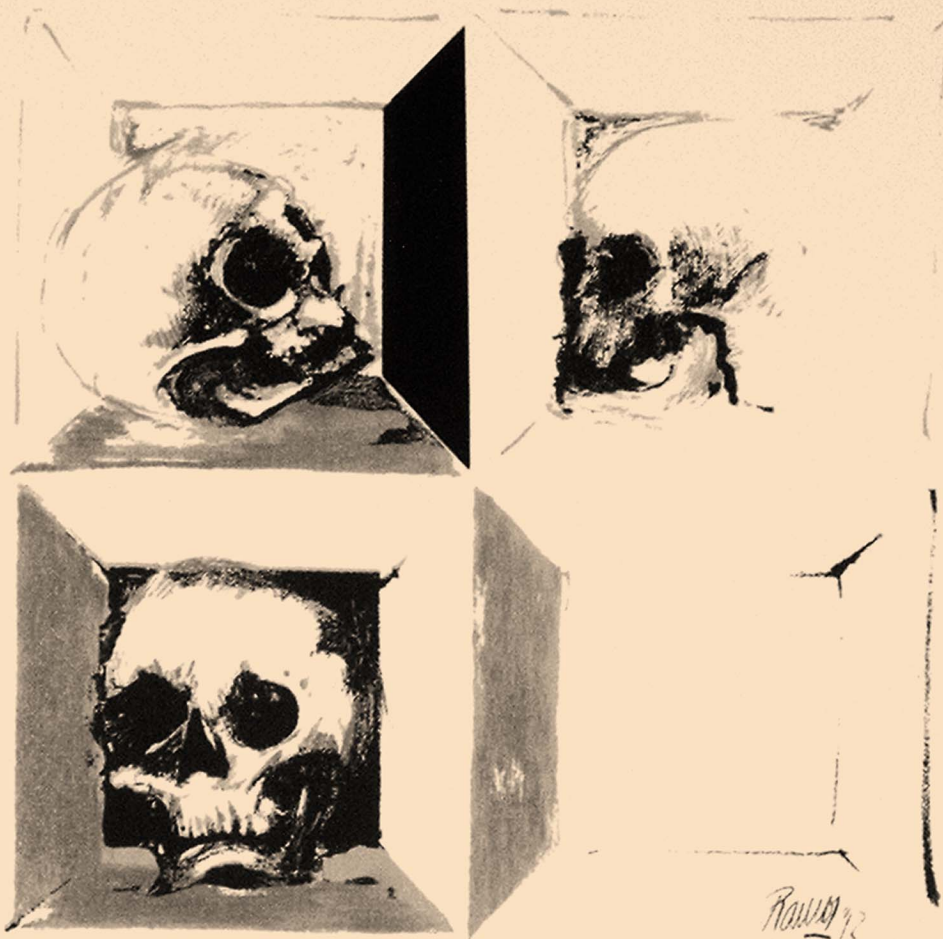


Pravidlo

Nejbližší věta je a si
svatoku
jistli se zvonu naposled
krajina
Valezu kiole koe se ranci
oude už vpravce
a věchní svatebčané
zmočeni usnou pod stoly
a je věchný přikročil
a neprobudil nikoho
a tak navždy mi
odpuť
až spatří je ji novu
Kauvici plnou inje

Bonn 10.11.92

Yiri Grucá



Rowley

Prochilodus lineatus

2 biguierii Herndon

Prochilodus lineatus, 1 dactylus
Strom: brel,

prochilodus lineatus, 1 dactylus
a. ymazona -

- to prove that the pygmy: 2nd
or possible pygmy

1st and 2nd pygmy? 1st?
1st 2nd: 1st

1974; 1975

1974; 1975



martin 3

Ļyģ nemirtingu sielu atspēra,
Daikty pasaulis blykčioja uz stiklo,
Ir nezinā, kas gali atsitikti.
Ties laiko upimis, kuris nēra.

Ar pamatyrime dimity, rusva
Jy vandens, skalaujants namus,
Lēkēty žemē pelens ir druskas
b nesvētingus iēsiskyrimus?

Ēia baigias vasara. Trikampei būri
Ļyģ uērakētas suverēia krantines,
Sedū suzēvilga aķinanti jūra,
Ir oras akmenēia vior mangs.

Tomaz Vēndy

Uēlāius - New Haven
1972 - 1993



MSV

//